

## WERKZEUG-WANDORGANIZER

DE AT CH

### WERKZEUG-WANDORGANIZER

Gebrauchsanweisung

FR CH

### PANNEAU MURAL PORTE-OUTILS

Notice d'utilisation

IT CH

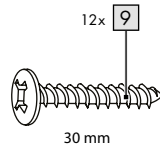
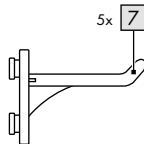
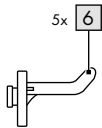
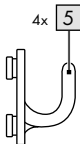
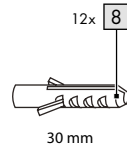
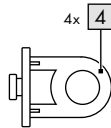
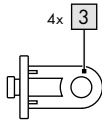
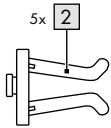
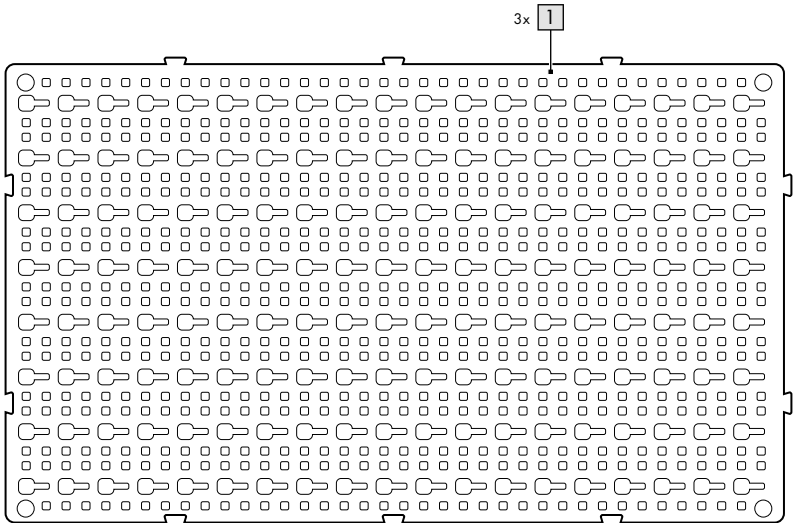
### ORGANIZER DA PARETE

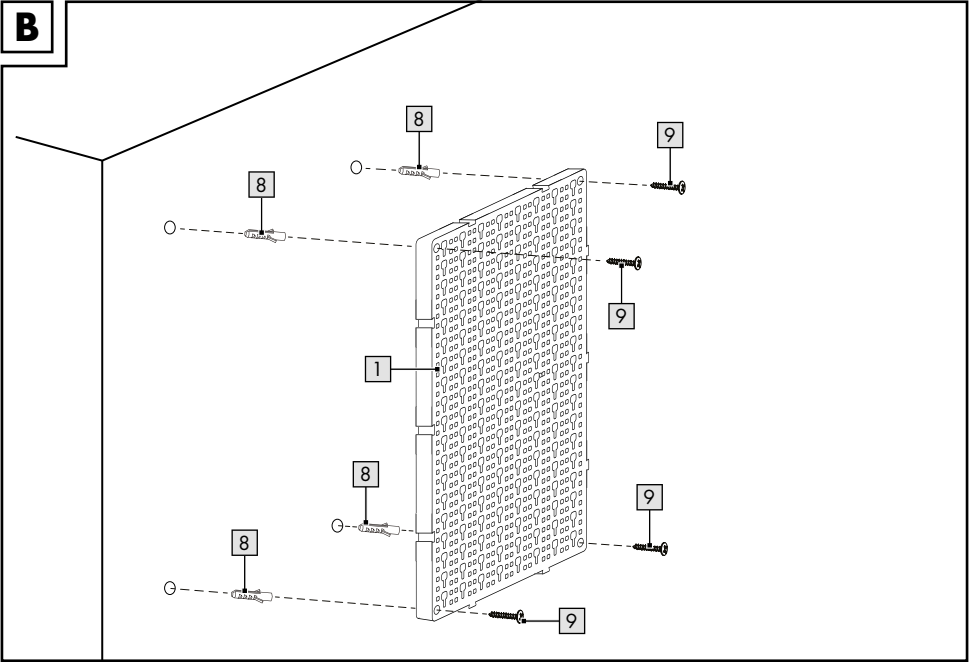
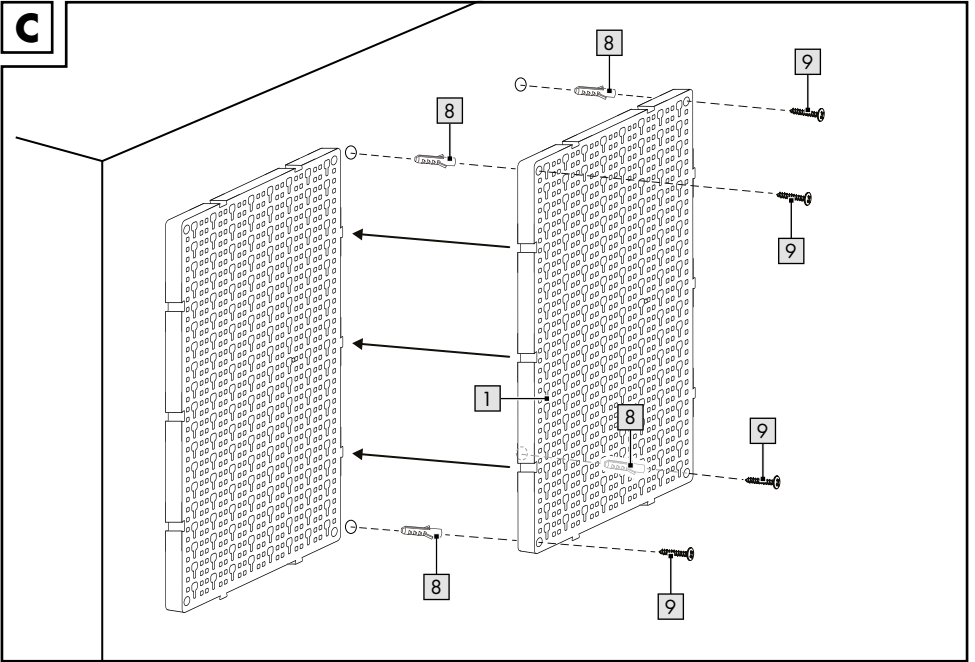
Istruzioni d'uso

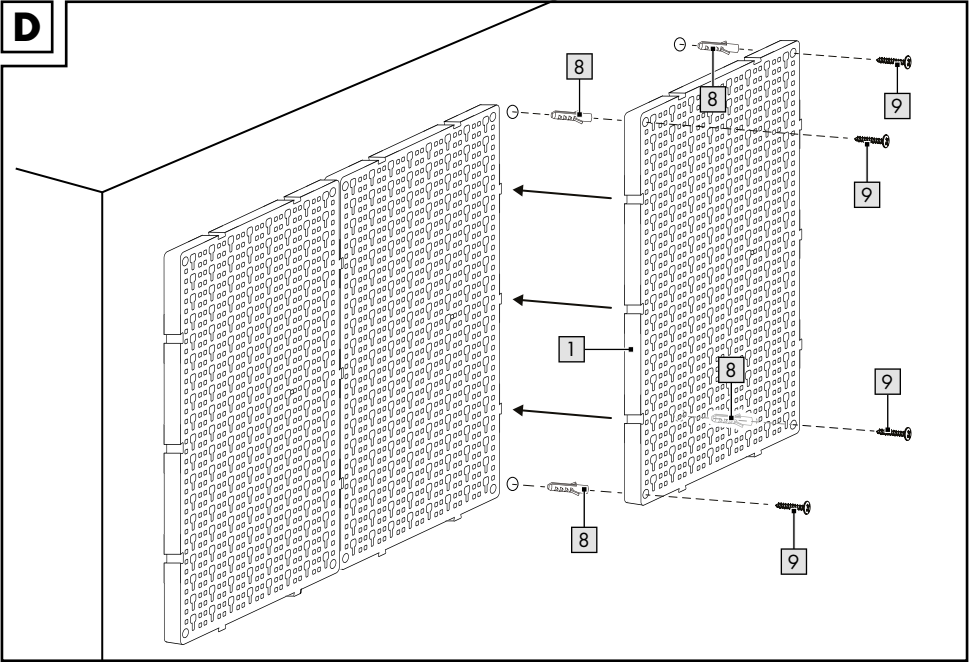
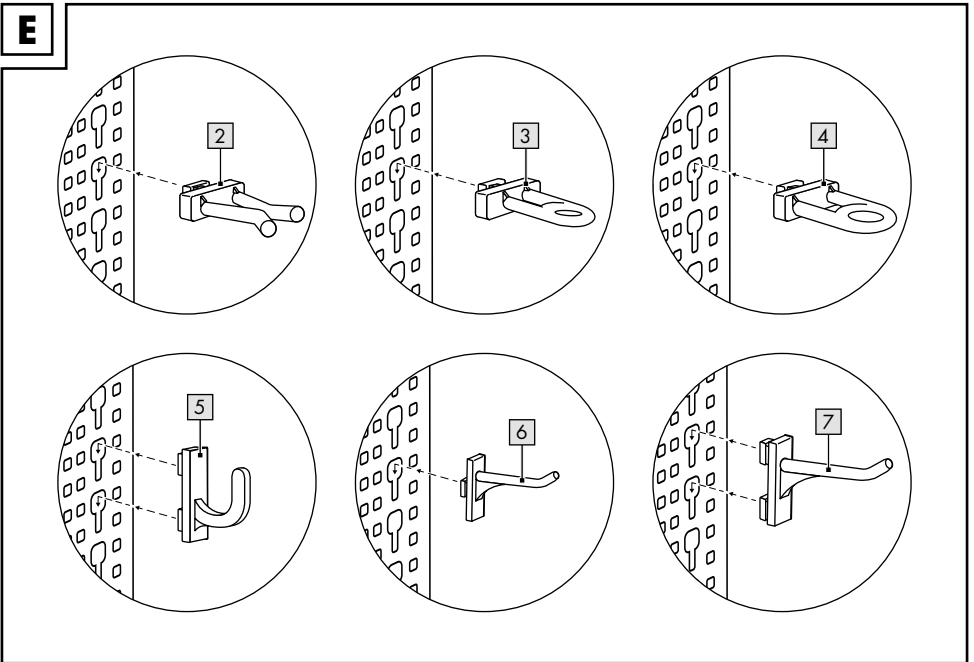
IAN 436636\_2304

DE AT CH  
FR IT

**A**



**B****C**

**D****E**



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

- 3 x Wandtafel (1)
- 5 x Clip (2)
- 4 x Halter (klein) (3)
- 4 x Halter (groß) (4)
- 4 x Haken (U-Form) (5)
- 5 x Haken (klein) (6)
- 5 x Haken (groß) (7)
- 1 x Montagematerial (8 - 9)
- 1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Maße Wandtafel:

ca. 49 x 30 x 1,4 cm (L x B x D)



Max. Belastung Wandtafel: 4,5 kg



Max. Belastung Halter, Haken, Clip:  
0,5 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
10/2023

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für den Gebrauch im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

## Sicherheitshinweise

**Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!**



### Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



### Verletzungsgefahr!

- Dieser Artikel ist kein Spielzeug.
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Hängen Sie sich nicht an den Artikel.
- Überprüfen Sie, ob die Wand für eine Wandmontage des Artikels geeignet ist. Ungeeignete Wanduntergründe können zu Verletzungen führen. Erkundigen Sie sich ggf. im Fachhandel.
- Stellen Sie sicher, dass der Artikel sachgerecht und gemäß dieser Gebrauchsanweisung montiert wird. Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann zu Verletzungen führen sowie die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung unbedingt, ob der Artikel korrekt montiert wurde.



### Vermeidung von Sachschäden!

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

## Vor Gebrauch unbedingt beachten

- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Bei Missachtung dieser Vorschriften gefährden Sie sich selbst und auch andere Personen.

- **WARNUNG!** Achten Sie beim Bohren von Löchern besonders darauf, dass sich keine Strom-, Gas- oder Wasserleitungen in der Wand befinden. Bei unsachgemäßer Montage besteht Lebens- bzw. Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungsschrauben für die Montage des Artikels verwendet werden und die Montage gemäß dieser Gebrauchsanweisung durchgeführt wurde.

## Montage

### Überprüfen Sie im Vorfeld die ausreichende Stabilität bzw. Festigkeit der Wand, um eine Verletzungsgefahr auszuschließen.

**Hinweis:** Prüfen Sie vor dem Befestigen des Artikels, ob das mitgelieferte Befestigungsmaterial für Ihre Wand geeignet ist. Verwenden Sie für die Wandmontage nur geeignetes Montagematerial. Erkundigen Sie sich ggf. im Fachhandel.

Für die Montage des Artikels benötigen Sie eine Bohrmaschine und einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Artikel.
2. Montieren Sie den Artikel (1), wie in Abb. B - D gezeigt.
3. Befestigen Sie die Clips (2), die Halter (3 - 4) sowie die Haken (5 - 7), wie in Abb. E gezeigt.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

**WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgesendeten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umwelt-schonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungs-kreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungs-kreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 436636\_2304

**DE** Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison (fig. A)

3 panneaux muraux (1)

5 clips (2)

4 supports (petits) (3)

4 supports (grands) (4)

4 crochets (en forme de U) (5)

5 crochets (petits) (6)

5 crochets (grands) (7)

1 jeu de matériel de montage (8 - 9)

1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Dimensions des panneaux muraux :  
env. 49 x 30 x 1,4 cm (L x l x p)



Charge maximale supportée par les panneaux muraux : 4,5 kg



Charge maximale supportée par les supports, crochets, clips : 0,5 kg



Date de fabrication (mois/année) :  
10/2023

## Utilisation conforme à sa destination

L'article est conçu pour être utilisé en intérieur. L'article est uniquement destiné à une utilisation domestique et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

## Consignes de sécurité

**Important : lisez attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la impérativement !**



### Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un danger de suffocation.



### Risque de blessure !

- L'article n'est pas un jouet.
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Utilisez l'article exclusivement conformément à sa destination.
- Avant d'utiliser l'article, veillez à sa stabilité.
- Ne vous accrochez pas à l'article.
- Assurez-vous que le mur est adapté au montage mural de l'article. La fixation à des surfaces murales inappropriées peut causer des blessures. Si nécessaire, adressez-vous à votre revendeur spécialisé.
- Assurez-vous que l'article est monté correctement et conformément à la présente notice d'utilisation. Un montage incorrect peut entraîner des blessures et compromettre la sécurité et le fonctionnement.
- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous qu'il a été monté correctement.



### Éviter les dommages matériels !

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

## À respecter impérativement avant l'utilisation

- Respectez toutes les consignes de sécurité ! Si vous ne respectez pas ces consignes, vous vous mettez en danger et vous mettez également en danger les autres personnes.

- **AVERTISSEMENT !** Lorsque vous percez des trous, faites particulièrement attention à ce qu'il n'y ait pas de conduites d'électricité, de gaz ou d'eau dans le mur. Il existe un risque de blessure ou de mort en cas de montage inapproprié.
- Assurez-vous que toutes les vis de fixation sont utilisées pour le montage de l'article et que le montage a été effectué conformément à la présente notice d'utilisation.

## Montage

**Vérifiez au préalable si le mur est suffisamment stable et solide pour éliminer tout risque de blessure.**

**Remarque :** avant de fixer l'article, vérifiez si le matériel de fixation fourni est adapté à votre mur. N'utilisez que du matériel de montage approprié pour le montage mural. Si nécessaire, adressez-vous à votre revendeur spécialisé.

Pour le montage de l'article, vous avez besoin d'une perceuse et d'un tournevis approprié (non compris dans l'étendue de la livraison).

1. Retirez tous les matériaux d'emballage de l'article.
2. Montez l'article (1) comme indiqué sur les fig. B à D.
3. Fixez les clips (2), les supports (3 à 4) ainsi que les crochets (5 à 7) comme indiqué sur la fig. E.

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage.

Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 436636\_2304

 Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



**Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## Contenuto della fornitura (fig. A)

- 3 x pannello a parete (1)
- 5 x clip (2)
- 4 x supporto (piccolo) (3)
- 4 x supporto (grande) (4)
- 4 x gancio (a U) (5)
- 5 x gancio (piccolo) (6)
- 5 x gancio (grande) (7)
- 1 x materiale di montaggio (8-9)
- 1 x istruzioni d'uso

## Dati tecnici

Misure pannelli a parete:

ca. 49 x 30 x 1,4 cm (L x L x S)



Carico massimo pannelli a parete: 4,5 kg



Carico massimo supporto, gancio, clip: 0,5 kg



Data di produzione (mese/anno):  
10/2023

## Uso conforme alla destinazione

L'articolo è concepito per l'uso in ambienti interni. L'articolo è destinato unicamente all'uso privato e non a fini commerciali.

## Indicazioni di sicurezza

**Importante: leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle con cura.**



### Pericolo di morte!

- Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.



### Pericolo di lesioni!

- L'articolo non è un giocattolo.
- Non apportare modifiche all'articolo.
- Utilizzare l'articolo esclusivamente secondo la sua destinazione d'uso.
- Prima di usare l'articolo, assicurarsi che sia stabile.
- Non appendersi all'articolo.
- Verificare che la parete sia adatta per il montaggio dell'articolo. Pareti non adatte possono essere causa di lesioni. Chiedere eventualmente consulenza a un rivenditore specializzato.
- Assicurarsi che l'articolo venga montato correttamente e seguendo le presenti istruzioni d'uso. Il montaggio non conforme può essere causa di lesioni e compromettere la sicurezza e la funzionalità dell'articolo.
- Prima dell'uso, verificare assolutamente che l'articolo sia stato montato correttamente.



### Evitare danni agli oggetti!

- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.

## Precauzioni da osservare assolutamente prima dell'uso

- Attenersi a tutte le indicazioni di sicurezza. L'inosservanza delle norme comporta rischi per l'utente e le altre persone.
- **AVVERTENZA!** Quando si praticano i fori, verificare in particolare che nella parete non siano presenti cavi di corrente elettrica, gas o acqua. In caso di montaggio improprio può sussistere il pericolo di lesioni, con rischio anche per la vita.

- Assicurarsi che vengano utilizzate tutte le viti di fissaggio per il montaggio dell'articolo e che il montaggio sia effettuato secondo queste istruzioni d'uso.

## Montaggio

**Prima del montaggio dell'articolo verificare la sufficiente stabilità e solidità della parete, per escludere il pericolo di lesioni.**

**Nota:** prima di fissare l'articolo, verificare se il materiale di fissaggio fornito in dotazione è adatto alla parete. Utilizzare solo materiale adatto per il montaggio a parete. Chiedere eventualmente consulenza a un rivenditore specializzato.

Per il montaggio dell'articolo sono necessari un trapano e un cacciavite adatto (non inclusi nel contenuto della fornitura).

1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dall'articolo.
2. Montare l'articolo (1) come mostrato nella fig. B-D.
3. Fissare le clip (2), i supporti (3-4) e i ganci (5-7), come indicato nella fig E.

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.


Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail.

Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 436636\_2304

 Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg  
GERMANY



10/2023

Delta-Sport-Nr.: WO-13229

---

07.18.2023 / PM 12:17

IAN 436636\_2304

